

DOI:

ТИПЫ И СТРУКТУРА АНАЛИТИЧЕСКИХ ГЛАГОЛОВ В ДИГОРСКОМ ДИАЛЕКТЕ ОСЕТИНСКОГО ЯЗЫКА

Цаллагова Искра Нартовна, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, отдел осетинского языкознания, Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований им. В.И. Абаева – филиал Федерального государственного бюджетного учреждения науки Федерального научного центра «Владикавказский научный центр Российской академии наук» (Владикавказ, Россия); <https://orcid.org/0000-0001-7844-8321>; czallagon@mail.ru

Статья посвящена некоторым частным вопросам глагольного словообразования в дигорском диалекте осетинского языка. На сегодняшний день в обоих диалектах осетинского языка, как в иронском, так и дигорском, определены три основных способа образования глаголов: префиксальный, аналитический, префиксально-аналитический. Настоящее исследование посвящено аналитическому и префиксально-аналитическому способу словообразования глаголов в дигорском диалекте осетинского языка. Актуальность исследования обусловлена возрастающим интересом в современной лингвистике к различным вопросам грамматики иронских языков. В последние годы появилось достаточно большое количество работ, посвященных современному состоянию осетинского языка. Между тем многие вопросы, связанные с осетинским глаголом, недостаточно исследованы. Также следует отметить, что большинство существующих работ посвящены иронскому осетинскому, дигорский материал в них дается лишь в качестве иллюстраций к тем или иным теоретическим выкладкам. Новизна исследования заключается в том, что работа представляет собой первую попытку определения словообразовательных моделей аналитического и префиксально-аналитического глагольного словообразования в современном дигорском, рассмотрения их типологии и особенностей функционирования в живой речи носителей. Целью исследования является определение основных словообразовательных моделей аналитического и префиксально-аналитического словообразования глагола в дигорском диалекте осетинского языка. Основные методы исследования – описательный метод, структурный метод, типологический метод, метод компонентного анализа, метод формализации, интроспективный метод. Структурно-типологический анализ спонтанной речи носителей дигорского показал, что аналитический и префиксально-аналитический способы словообразования глаголов проявляют себя достаточно продуктивно в современном дигорском. Кроме этого, исходя из лексико-грамматической принадлежности именной компоненты аналитического глагола, можно выделить такие словообразовательные модели, как имя существительное + глагол (кæпип «делать», ип «быть»); имя прилагательное + глагол (кæпип «делать», ип «быть»); наречие + глагол (кæпип «делать», ип «быть»); перифрастические формы глагола.

Ключевые слова: осетинский язык, дигорский диалект, глагол, аналитический способ словообразования, префиксально-аналитический способ словообразования.

Для цитирования: Цаллагова И.Н. Типы и структура аналитических глаголов в дигорском диалекте осетинского языка // KAVKAZ-FORUM. 2024. Вып. 20 (27). С. 24-34. DOI:

Введение

В современной лингвистике, как отечественной, так и зарубежной, наблюдается повышенный интерес к различным вопросам грамматики современного осетинского языка. При этом особое внимание приковано к различным вопросам глагольной системы осетинского языка. Значительное количество исследований посвящены вопросам аспектологии и типологии [1; 2; 3; 4; 5]. В ряде работ основной целью ставится выявление универсальных и уникальных характеристик осетинского глагола [6; 7; 8; 9; 10; 11]. Возрастающим интересом отечественных и иранских лингвистов к данному вопросу обусловлено появлением ряда исследований, посвященных сравнительно-сопоставительному анализу глагола в осетинском и персидском языках с целью выявления общих и уникальных структурно-семантических черт [12; 13; 14; 15; 16].

Между тем, несмотря на достаточно большое количество исследований, многие вопросы остаются нерешенными и требуют более детального рассмотрения. Прежде всего это относится к сфере глагольного словообразования, где на сегодняшний день нет единого понимания и терминологического единства по многим вопросам. Так, в «Грамматике осетинского языка» «...основными способами словообразования производных глаголов отмечены: 1) образование глаголов при помощи чередования звуков, главным образом, посредством чередования гласных в глагольной основе; 2) образование глаголов при помощи превербов; 3) глагольное словообразование путем словосложения: глагольные формы + вспомогательный глагол; именная основа с приставкой + вспомогательный глагол» [17, 275]. В.И. Абаев выделяет простые и составные глаголы [18]. Н.К. Багаев выделяет простые и сложные (или составные) глаголы [19]. По мнению Н.Я. Габараева, в осетинском языке словообразование глаголов может осуществляться тремя основными способами: «1) при помощи превербов; 2) при помощи вспомогательного глагола *канын* (т.е. аналитическим способом); 3) при помощи вспомогательного глагола *уын* и превербов (т.е. аналитическим способом в сочетании с префиксацией) [20, 132].

Глагольное словообразование в дигорском диалекте специально не рассматривалось, однако в существующих грамматиках деление глаголов происходит с помощью терминов «простой / составной» [21; 22].

Опираясь на предыдущие труды, в данном исследовании применена следующая классификация способов глагольного словообразования: 1) префиксальный; 2) аналитический; 3) префиксально-аналитический.

Данная статья посвящена аналитическому и префиксально-аналитическому типу словообразования глаголов в дигорском диалекте осетинского языка.

Целью работы является определение основных словообразовательных моделей аналитических и префиксально-аналитических глаголов в дигорском диалекте осетинского языка.

Материалом исследования послужили языковые данные, в виде записей спонтанной речи диалектоносителей, собранные автором в ходе диалектологических экспедиций (2023-2024 гг.) в места компактного проживания дигорцев. При анализе материала использованы следующие *методы*: лингвистическое описание, компонентный анализ, опросы информантов, анкетирование.

Основная часть

Аналитический способ словообразования глаголов подразумевает образование одной единицы путем сложения полнозначного слова и вспомогательного элемента. При этом вновь образованная единица функционирует в языке в грамматической форме последнего. По мнению Н.Ш. Абдулмуталибова, «...аналитизм в глаголе проявляется в выражении лексического словообразовательного или лексико-грамматического значения процессуальности сочетанием основного и вспомогательного компонентов» [23, 131]. Продуктом аналитического типа словообразования являются составные/сложные глаголы. По мнению А.П. Выдрина, «составные глаголы представляют собой сочетание имени и глагола, которые в отличие от сочетания «простой глагол + дополнение» (1 (a, b)) обладают рядом характерных черт: непереставимость, неразрывность, цельноформленность (в случае сложного глагола проверб и отрицание находятся перед его именной компонентой, личные окончания присоединяются к его глагольной компоненте; в случае же сочетания глагола и неоформленного дополнения проверб и отрицание присоединяются непосредственно к глаголу), единое ударение» (2 (a, b)) [6, 43].

(1) a. *Zamanaj adgin hwærujnag is-kodton*

ADC = GEN SG = PRV – делать PST 1 SG

(Я) вкусное блюдо приготовил (приготовила)

b. *Ægiriddær æ miwtæbæl sağæs næ kænuj*

ADV = PRN = SUPER = мысль = NEG = делать PRS 1 SG

Совсем не думает о своих действиях

(2) a. *Is-hwærujnag kænun mæ ġæuj*

PRV – еда делать INF PRN = ADV

Приготовить еду мне нужно

b. *Beræ ibæl fæ-ssağæs kodton*

ADV = PRN = PRV – мысль делать PST 1 SG

Долго я об этом думал (размышлял).

В осетинском языке вспомогательным глагольным элементом, как правило, выступают ир. *kænun* / диг. *kænun* «делать», ир. *wun* / диг. *un* «быть», реже ир. *lasyn* / диг. *lasun* «1) возить, перевозить; 2) тащить, тянуть, волочить; 3) снимать; 4) весить; 5) уносить (водой); в качестве вспомогательного глагола в составных глаголах переводится по семантике именной компоненты».

Исходя из лексико-грамматической принадлежности именной компоненты, выделяются несколько структурных типов составных глаголов.

Имя существительное + глагол (*kænun* «делать», *un* «быть»)

Аналитический способ глагольного словообразования, как было уже сказано выше, предполагает сочетание имени и вспомогательного глагола. Следует отметить, что наиболее активно в этом плане, проявляет себя имя существительное: *qor kænun* «мешать», *somi kænun* «клясться», *ğast kænun* «жаловаться», *mast kænun* «грустить, печалиться», *kataj kænun* «переживать, беспокоиться» и т.д. Сюда же можно отнести составные глаголы с звукоподражательными словами в роли именной компоненты: *sum-sum kænun* «сопеть», *zir-zir kænun* «дрожать», *mur-mur kænun* «мурлыкать» и т.д. Вспомогательный глагол *lasun* «тащить» чаще всего употребляется в составных глаголах со звукоподража-

тельными словами в качестве именной части [6, 45]: *gupp lasun* «бить, ударять, стрелять», *dzæhst lasun* «ударять (сильно)» и т.д.

О высокой продуктивности данной словообразовательной модели говорит огромное количество глаголов, имеющих в качестве именной части заимствованное из русского языка слово: *p'lan kænun* «планировать», *ripitici kænun* «репетировать», *reklamæ kænun* «рекламировать» и т.д.

Именная компонента в составе «...сложного глагола часто функционирует в форме косвенных падежей, чаще всего аблатив (с исходом на *-æй*), аллатив (*-мæ*), экватив (*-ау*): *hudægæj mælyn* «сильно смеяться (букв. умирать от смеха)», *mæstæj maryn* «дразнить»» [13, 74].

Вспомогательный глагол *in* «быть», как правило, участвует в префиксально-аналитических глаголах: *ni-ddes in* «удивиться», *is-læg in* «возмужать», *ni-ddor in* «окаменеть» и т.д.

Как известно, основной функцией превербов в осетинском языке является видообразующая. Однако в определенных ситуациях превербы могут влиять и на семантику глагола. Так, глагол *in* «быть», сочетаясь с тем или иным превербом, может приобретать различные значения («стать», «деваться», «кончатся», «кончатся») (3 а, б).

(3) а. *Zamanaj ustur ra-cæj*

ADC = ADC = PRV быть 3 SG PST

Стал большим (он)

б. *Sk'ola kast fæ-cæj*

NOM SG = (отглагольная форма от *kæsun* «смотреть») = PRV быть 3 SG PST
(Он) закончил школу

В спонтанной речи дигорцев очень часто можно услышать формы составных глаголов, построенные по модели – преверб + заимствование + вспомогательный глагол (4 а, б).

(4) а. *Hwarz duhitæ in ra-padaræk kodta*

ADC = NOM PL = PRN = PRV- подарок делать 3 SG PST

Хорошие духи ей подарил

б. *Ci is-p'lan kodtajtæ?*

PRN = PRV – план делать 3 PL PST

Что вы решили (запланировали)?

Имя прилагательное + глагол (*kænun* «делать», *in* «быть»)

Глаголы данного словообразовательного типа указывают на действие или процесс, характеризующиеся признаком, на который указывает прилагательное, как правило, качественное: *cirğ kænun* «делать (ся) острым», *nard kænun* «делать (ся) жирным / упитанным», *futhuz kænun* «делать (ся) худым; худеть» и т.д.

Ряд составных глаголов данной группы имеет в качестве именной компоненты субстантивированное прилагательное в форме множественного числа, при этом глаголы имеют значение «незначительной интенсивности» [20, 141]: *dzæbæhtæ kænun* «прихорашиваться», *sæjgita kænun* «болеть», *næfærazgita kænun* «болеть», *lihstita kænun* «уговаривать» и т.д.

Префиксально-аналитические глаголы данного типа приобретают вместе с превербом совершенный вид и указывают на действие, достигшее предела и

характеризующееся признаком, названным качественным прилагательным: *is-ræsuġd un* «стать красивым (ой)», *ærba-sæjgæ un* «заболеть (быстро)», *fe-gadæ un* «опозориться», *is-tænkæj un* «стать маленьким» и т.д.

Наречие + глагол (*kænun* «делать», *un* «быть»)

Аналитические глаголы с именной компонентой в виде наречия – малопродуктивный словообразовательный тип. Тем не менее, некоторые разряды наречий проявляют себя более активно. Скажем, наречия места (*razmæ kænun* «выдвигать вперед», *wælætæ kænun* «двигать вверх», *ændætæ kænun* «выдворять»); количественные наречия (*beræ kænun* «увеличивать», *ægær kænun* «превысить меру в чем-либо, зайти слишком далеко в чем-либо»); наречия причины (*fudænæn kænun* «делать назло», *baræj kænun* «делать специально, назло», *tængæj kænun* «делать с обманом»).

В данном типе составных глаголов наиболее продуктивен префиксально-аналитический способ словообразования, так как превербы способствуют не только переходу в совершенный вид, но и появлению самых различных значений, присущих тому или иному превербу (5 а, б).

(5) а. *Va-min-fudænæn kodta*

PRV-PRN-ADV=делать 3 SG PST

Сделал мне назло

б. *Fe-gær æj kodtaj*

PRV-ADV-PRN= делать 3 SG PST

(Ты) перестарался

В описанных примерах продемонстрирована способность практически всех дигорских превербов отделяться от глагольной основы, при этом между глаголом и превербом могут вклиниваться энклитические местоимения и частицы. В составном глаголе вставка происходит между превербом и именной компонентой или же между именной частью и вспомогательным глаголом [24, 421; 21, 83; 9].

Перифрастические формы глагола

Перифрастические формы составного глагола «...представляют собой конструкции, которые состоят из простого и вспомогательного глагола. В данном случае речь идет скорее всего о различных отглагольных формах» [20, 142]. По мнению Н.К. Багаева, «...образование таких глаголов происходит двумя способами: 1) в качестве именной компоненты выступают отглагольные формы с суффиксом *-gæ*; 2) в качестве именной компоненты выступают отглагольные формы с суффиксами *-d*, *-t*, *-st*, *-ad*» [19, 337].

Составные глаголы, именная часть которых исходит на *-gæ*, имеют, как правило, значение «совершается не какое-нибудь иное действие, а именно то, что названо мотивирующей частью» (6 а, б, с) [20, 142]: *warzgæ kænunij* «(он / она любит)», *sælfgæ kænunij* «моросит», *sajgæ kænunij* «(он / она обманывает)» и т.д.

(6) а. *Sæwgæ kænun æz*

VRB=делать 1 SG PRS= PRN

Ухожу я

б. *Ison kosgæ kænun*

ADV= VRB= делать 1 SG PRS

(Я) завтра работаю

с. *Biccewtæ kavgæ kodtoncæ*

NOM SG= VRB=делать 3 PL PST

Мальчики танцевали

Н.Я. Габараев отмечает, что глаголы описываемого типа не могут образовываться префиксальным способом, исходя из этого, они не могут иметь форму совершенного вида. Кроме этого, они не имеют активной инфинитивной формы [20, 142]. В противовес данному утверждению, Н.К. Багаев не исключает возможность префиксации таких глаголов (преверб присоединяется к вспомогательному глаголу), скажем *færsǵæ ba-kodton* «(я) спросил», *iǵosǵæ fæ-kkodton* «(я) услышал» [19, 337].

Перифрастические формы глагола, в которых именная компонента – причастие прошедшего времени с суффиксами *-d*, *-t* в форме единственного числа, могут указывать на признак того или иного действия (7 а, б).

(7) а. *Wæzzaw cud kænuij*

ADC=PART=делать 3 SG PRS

(Он) тяжело идет

б. *Ænkard kast kænuij*

ADC=PART=делать 3 SG PRS

(Он) грустно смотрит

В случае, когда причастие имеет множественную форму, составной глагол приобретает значение интенсивности, разнонаправленности действия или же его многоактности: *ǵæstitæ kænuij* «(он / она) жалуется», *færstitæ kænuij* «(он / она) спрашивает», *kæstitæ kænuij* «(он / она) смотрит / рассматривает» и т.д.

Заключение

Таким образом, в дигорском диалекте осетинского языка существует три способа глагольного словообразования: префиксальный, аналитический, префиксально-аналитический. Аналитический способ словообразования предполагает соединение в одну глагольную конструкцию различных частей речи с вспомогательным глаголом, а префиксально-аналитический, соответственно, присоединение к этой конструкции еще и преверба. Анализ аналитического и префиксально-аналитического типов словообразования глаголов показал наличие нескольких основных словообразовательных моделей с разной степенью продуктивности в современном дигорском: имя существительное + глагол (*kænuij* «делать», *uij* «быть»); имя прилагательное + глагол (*kænuij* «делать», *uij* «быть»); наречие + глагол (*kænuij* «делать», *uij* «быть»); перифрастические формы глагола. В аналитических глаголах чаще употребителен вспомогательный глагол *kænuij* «делать», а в префиксально-аналитических *uij* «быть». Глагол *lasun* «тащить» употребляется редко, и, как правило, с звукоподражательными словами в качестве именной компоненты. К малопродуктивным вспомогательным глаголам также можно отнести: *rajdajun* «начать», *marun* «убивать», *iværun* «ставить».

Список сокращений:

1 – 1 лицо

2 – 2 лицо

3 – 3 лицо

Диг. – дигорский диалект осетинского языка
 Ир. – иронский диалект осетинского языка
 ABL – ablative (отложительный падеж)
 ADC – adjective (имя прилагательное)
 ADV – adverb (наречие)
 ALL – allative (направительный падеж)
 GEN – genitive (родительный падеж)
 INF – infinitive (инфинитив)
 NOM – nominative (именительный падеж)
 NEG – отрицание
 PART – participia (причастие)
 PL – plural (множественное число)
 PRS – present (настоящее время)
 PRN – pronoun (местоимение)
 PRV – preverb (преверб)
 PST – past (прошедшее время)
 PTCL – particle (частица)
 SG – singular (единственное число)
 SUB – substantivum (субстантив)
 SUPER – местно-внешний падеж
 VRB – verbum

1. Аркадьев П.М. Ареальная типология префиксального перфектива (на материале языков Европы и Кавказа). М.: Языки славянской культуры, 2015. 352 с.
2. Tomelleri V.S. The category of aspect in Georgian, Ossetic and Russian. Some areal and typological observations // *Faits des langues*. 2009. No. 1. Pp. 245–272.
3. Tomelleri V.S. Sulla categoria dell'aspetto verbale in Osseto // *Anatolistica, indoeuropeistica e oltre nelle memorie dei seminari offerti da Onofrio Carruba (anni 1997–2002) al Medesimo presentato*. Tomo I. Milano: Qu.A.S.A.R. S.R.L, 2011. Pp. 67–111. (на итал. яз.).
4. Левитская А.А. Аспектуальность в осетинском языке: генетические предпосылки, ареальные связи, типологическое сходство // *Вопросы языкознания*. 2004. № 1. С. 29–41.
5. Левитская А.А. О видовой несоотнесенности в современном осетинском языке (влияние универсальных и идеоэтнических факторов) // *Вопросы языкознания*. 2007. № 5. С. 89–107.
6. Выдрин А.П. Глагол в осетинском языке // *Востоковедение. Историко-филологические исследования*. Межвузовский сборник статей. Вып. 30. СПб: СПбГУ, 2014. С. 25–81.
7. Сатцаев Э.Б. К вопросу генезиса осетинского глагола // *Известия СОИГСИ*. 2014. Вып. 13 (52). С. 69–71.
8. Сатцаев Э.Б. Временная система осетинского глагола в сравнении с другими иранскими языками // *Kavkaz-forum*. 2020. Вып. 4 (11). С. 48–56.
9. Шахингёз [Цорити] Э. Осетинские превербы // *Kavkaz-forum*. 2020. Вып. 3 (10). С. 60–79.

10. *Гращенков П.В.* Сложные предикаты в осетинском языке // Бюллетень Общества востоковедов РАН. Вып. 17: Труды межинститутской научной конференции «Востоковедные чтения 2008» (Москва, 8-10 октября 2008 г.). М.: Институт востоковедения РАН, 2010. С. 115-130.
11. *Дзодзикова З.Б.* Аналитизм в словообразовании осетинского языка. Владикавказ: ИПО СОИГСИ, 2009. 160 с.
12. *Кудзоева А.Ф., Чангизи Э., Абдоллахи М.* Простые глаголы в осетинском и персидском языках в сравнительно-сопоставительном аспекте // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 15. Вып. 11. С. 3655-3663.
13. *Кудзоева А.Ф.* Сложные глаголы в осетинском и персидском языках // Известия СОИГСИ. 2021. Вып. 41 (80). С. 67-79.
14. *Цопанова Р.Г.* Типы сказуемых в персидском и осетинском языках // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Сер. «Гуманитарные науки». 2022. № 8. С. 171-174.
15. *Цопанова Р.Г., Чангизи Э.* Атрибутивные словосочетания в осетинском и персидском языках // Известия СОИГСИ. 2021. Вып. 42 (81). С. 82-89.
16. *Выдрин А.П.* Типология осетинских глагольных парадигм // Вопросы языкознания. 2023. № 2. С. 89-113.
17. Грамматика осетинского языка. В 2-х т. / под ред. Г.В. Ахвледиани. Орджоникидзе: НИИ при совете министров Северо-осетинской АССР, 1963. Т. I. Фонетика и морфология. 366 с.
18. *Абаев В.И.* Грамматический очерк осетинского языка // Осетинско-русский словарь. Орджоникидзе: Северо-Осетинское книжное издательство, 1952. С. 544-720.
19. *Багаев Н.К.* Современный осетинский язык. В 2-х ч. Орджоникидзе: Северо-Осетинское книжное издательство, 1965. Ч. 1. Фонетика и морфология. 487 с.
20. *Габараев Н.Я.* Морфологическая структура слова и словообразование в современном осетинском языке. Тбилиси: Мецниепеба, 1977. 175 с.
21. *Исаев М.И.* Дигорский диалект осетинского языка. Фонетика. Морфология. М.: Наука, 1966. 221 с.
22. *Таказов Ф.М.* Грамматический очерк осетинского языка. Владикавказ: ИПЦ СОИГСИ ВНЦ РАН и РСО-А, 2009. 164 с.
23. *Абдулмуталибов Н.Ш.* Аналитический глагол или словосочетание? // Вопросы когнитивной лингвистики. 2010. №2. С. 131-138.
24. *Абаев В.И.* Осетинский язык и фольклор. Т. I. М.-Л.: АН СССР, 1949. 600 с.

Tsallagova, Iskra N. – candidate of philological sciences, senior researcher, department of ossetian linguistics, V.I. Abaev North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies of the Vladikavkaz Scientific Center of the RAS (Vladikavkaz, Russia); <https://orcid.org/0000-0001-7844-8321>; czallagon@mail.ru

TYPES AND STRUCTURE OF ANALYTICAL VERBS IN THE DIGOR DIALECT OF THE OSSETIAN LANGUAGE.

Keywords: Ossetian language, Digor dialect, verb, analytical method of word formation, prefixal-analytical method of word formation.

The article is devoted to some particular issues of verb word formation in the Digor dialect of the Ossetian language. To date, in both dialects of the Ossetian language, both in Iron and Digor, three main ways of verb formation are defined: prefixal, analytical, prefixal-analytical. This study is devoted to the analytical and prefixal-analytical way of verb word formation in the Digor dialect of the Ossetian language. The relevance of the study is due to the growing interest in modern linguistics in various issues of the grammar of the Iranian languages. In recent years, a fairly large number of works have appeared devoted to the current state of the Ossetian language. Meanwhile, many issues related to the Ossetian verb have not been sufficiently studied. It should also be noted that most of the existing works are devoted to the Iron Ossetian, while the Digor material in them is given only as illustrations to certain theoretical calculations. The novelty of the study lies in the fact that the work represents the first attempt to determine the word-formation models of analytical and prefixal-analytical verb word-formation in modern Digor, to consider their typology and features of functioning in the living speech of speakers. The purpose of the study is to determine the main word-formation models of analytical and prefixal-analytical verb word-formation in the Digor dialect of the Ossetian language. The main research methods are the descriptive method, the structural method, the typological method, the method of component analysis, the formalization method, and the introspective method. The structural and typological analysis of the spontaneous speech of Digor native speakers showed that the analytical and prefixal-analytical methods of word formation of verbs are quite productive in modern Digor. In addition, based on the lexical and grammatical affiliation of the nominal component of the analytical verb, the following word-formation models can be distinguished: noun + verb (*kænun* «to do», *un* «to be»); adjective + verb (*kænun* «to do», *un* «to be»); adverb + verb (*kænun* «to do», *un* «to be»); periphrastic forms of the verb.

For citation: Tsallagova, I.N. Types and Structure of Analytical Verbs in the Digori Dialect of the Ossetian Language. KAVKAZ-FORUM. 2024. iss. 20 (27), pp.24-34 (In Russian). DOI:

References

1. Arkad'ev, P.M. *Areal'naya tipologiya prefiksāl'nogo perfektiva (na materiale yazykov Evropy i Kavkaza)* [Areal typology of the prefixal perfect (based on the languages of Europe and the Caucasus)]. Moscow, Yazyki slavyanskoi kul'tury, 2015. 352 p.
2. Tomelleri, V.S. The category of aspect in Georgian, Ossetic and Russian. Some areal and typological observations. *Faits des langues*. 2009, no. 1, pp. 245–272.
3. Tomelleri, V.S. Sulla categoria dell'aspetto verbale in Osseto. *Anatolistica, indoeuropeistica e oltre nelle memorie dei seminari offerti da Onofrio Carruba (anni 1997–2002) al Medesimo presentato*. Tomo I. Milano, Qu.A.S.A.R. S.R.L, 2011, pp. 67–111 (in Italian).
4. Levitskaya, A.A. *Aspektual'nost' v osetinskom yazyke: geneticheskie predposylki, areal'nye svyazi, tipologicheskoe skhodstvo* [Aspectuality in the Ossetian Language: Genetic Prerequisites, Areal Connections, Typological Similarities]. *Voprosy yazykoznaniya* [Voprosy Jazykoznaniya]. 2004, no. 1, pp. 29–41.
5. Levitskaya, A.A. *O vidovoi nesootnositel'nosti v sovremennom osetinskom yazyke*

- (*vliyanie universal'nykh i ideoetnicheskikh faktorov*) [On Species Incorrelativity in the Modern Ossetian Language (The Influence of Universal and Ideo-Ethnic Factors)]. *Voprosy yazykoznanija* [Voprosy Jazykoznanija]. 2007, no. 5, pp. 89–107.
6. Vydrin, A.P. *Glagol v osetinskom yazyke* [Verb in the Ossetian Language]. *Vostokovedenie. Istoriko-filologicheskie issledovaniya* [Oriental Studies. Historical and Philological Research]. Iss. 30. St. Petersburg, St. Petersburg State University, 2014, pp. 25–81.
7. Sattsaevev, E.B. *K voprosu genezisa osetinskogo glagola* [On the Genesis of the Ossetian Verb]. *Izvestiya SOIGSI* [Proceedings of the North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies]. 2014, iss. 13 (52), pp. 69-71.
8. Sattsaevev, E.B. *Vremennaya sistema osetinskogo glagola v sravnenii s drugimi iranskimi yazykami* [The Tense System of the Ossetian Verb in Comparison with Other Iranian Languages]. *Kavkaz-forum* [Kavkaz-forum]. 2020, iss. 4 (11), pp. 48-56.
9. Shakhingez [Tsoriti], E. *Osetinskie preverby* [Ossetian Preverbs]. *Kavkaz-forum* [Kavkaz-forum]. 2020, iss. 3 (10), pp. 60-79.
10. Grashchenkov, P.V. *Slozhnye predikaty v osetinskom yazyke* [Complex Predicates in the Ossetian Language]. *Byulleten' Obshchestva vostokovedov RAN* [Bulletin of the Society of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences]. *Vyp. 17: Trudy mezhhinstitutskoj nauchnoj konferentsii «Vostokovednye chteniya 2008» (Moskva, 8-10 oktyabrya 2008 g.)* [Iss. 17. Proceedings of the inter-institute scientific conference «Oriental Studies Readings 2008» (Moscow, October 8-10, 2008)]. Moscow, Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences, 2010, pp. 115-130.
11. Dzodzikova, Z.B. *Analitizm v slovoobrazovanii osetinskogo yazyka* [Analitism in word formation of the Ossetian language]. Vladikavkaz, North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies, 2009. 160 p.
12. Kudzoeva, A.F., Changizi, E., Abdollakhi, M. *Prostye glagoly v osetinskom i persidskom yazykakh v sravnitel'no-sopostavitel'nom aspekte* [Simple verbs in the Ossetian and Persian languages in a comparative-contrastive aspect]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philology. Theory & Practice]. 2022, vol. 15, iss. 11, pp. 3655-3663.
13. Kudzoeva, A.F. *Slozhnye glagoly v osetinskom i persidskom yazykakh* [Compound verbs in the Ossetian and Persian languages]. *Izvestiya SOIGSI* [Proceedings of the North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies]. 2021, iss. 41 (80), pp. 67-79.
14. Tsopanova, R.G. *Tipy skazuemykh v persidskom i osetinskom yazykakh* [Types of predicates in the Persian and Ossetian languages]. *Sovremennaya nauka: aktual'nye problemy teorii i praktiki* [Modern science: current problems of theory and practice]. *Ser. «Gumanitarnye nauki»* [Series «Humanities»]. 2022, no 8, pp. 171-174.
15. Tsopanova, R.G., Changizi, E. *Atributivnye slovosochetaniya v osetinskom i persidskom yazykakh* [Attributive phrases in the Ossetian and Persian languages]. *Izvestiya SOIGSI* [Proceedings of the North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies]. 2021, iss. 42 (81), pp. 82-89.
16. Vydrin, A.P. *Tipologiya osetinskikh glagol'nykh paradigm* [Typology of Ossetian verb paradigms]. *Voprosy yazykoznanija* [Voprosy Jazykoznanija]. 2023, no. 2, pp. 89-113.
17. Akhvlediani, G.V. (ed.). *Grammatika osetinskogo yazyka. V 2-kh t.* [Grammar

of the Ossetian language. In 2 vols]. *T. I. Fonetika i morfologiya* [Vol. I. Phonetics and morphology]. Ordzhonikidze, North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies, 1963. 366 p.

18. Abaev, V.I. *Grammaticheskii ocherk osetinskogo yazyka* [Grammatical outline of the Ossetian language]. *Osetinsko-russkii slovar'* [Ossetian-Russian dictionary]. Ordzhonikidze, Severo-Osetinskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1952, pp. 544–720.

19. Bagaev, N.K. *Sovremennyi osetinskii yazyk. V 2-kh ch.* [Modern Ossetian language. In 2 parts]. *Ch. 1. Fonetika i morfologiya* [Part 1. Phonetics and morphology]. Ordzhonikidze, Severo-Osetinskoe knizhnoe izdatel'stvo, 1965. 487 p.

20. Gabaraev, N.YA. *Morfologicheskaya struktura slova i slovoobrazovanie v sovremennom osetinskom yazyke* [Morphological structure of the word and word formation in the modern Ossetian language]. Tbilisi, Metsniepeba, 1977. 175 p.

21. Isaev, M.I. *Digorskii dialekt osetinskogo yazyka. Fonetika. Morfologiya* [Digor dialect of the Ossetian language. Phonetics. Morphology]. Moscow, Nauka, 1966. 221 p.

22. Takazov, F.M. *Grammaticheskii ocherk osetinskogo yazyka* [Grammatical essay on the Ossetian language]. Vladikavkaz, North Ossetian Institute for Humanitarian and Social Studies, 2009. 164 p.

23. Abdulmutalibov, N.SH. *Analiticheskii glagol ili slovosochetanie?* [Analytical verb or phrase?]. *Voprosy kognitivnoi lingvistiki* [Issues of cognitive linguistics]. 2010, no. 2, pp. 131-138.

24. Abaev, V.I. *Osetinskii yazyk i fol'klor* [Ossetian language and folklore]. Moscow-Leningrad, USSR Academy of Sciences, 1949, vol. I. 600 p.